

MALAWI-MOZAMBIQUE
CERTIFICATE OF ORIGIN
 CERTIFICADO DE ORIGEM

005701

Registration Number..... <i>Registo Nº</i> 1. Exporter (Name and Office Address) <i>Exportador (Nome e Endereço)</i>		3. Ref. No. MW..... Preferential Trade Agreement Between <i>Acordo Sobre o Comércio Preferencial</i> MALAWI - MOCAMBIQUE CERTIFICATE OF ORIGIN <i>CERTIFICADO DE ORIGEM</i>	
2. Consignee (Name and Office Address) <i>Consignatário (Nome e Endereço)</i>		4. Particulars of transport <i>Detalhes do transporte</i>	
		5. For Office Use only <i>Somente para uso oficial</i>	
6. Marks and numbers; number and kind of packages, description of goods: <i>Marcas e números; número a tipo de embalagem, descrição da mercadoria:</i>		7. Custom Tariff No. <i>Código Pautal</i>	8. Origin Criterion (See overleaf). <i>Critério de origem</i> (Vide o verso)
		9. Gross weight or Other quantity <i>Outras quantidades</i> Peso bruto	10. Invoice No. and date <i>Data e nº da</i> factura
(i) Marks and Nos: <i>Marcas e números</i>	(ii) Description of goods <i>Descrição das mercadorias</i>		
11. DECLARATION BY EXPORTER/SUPPLIER <i>DECLARAÇÃO DO EXPORTADOR/FORNECEDOR</i> I, the undersigned, declare that the goods described above meet the conditions required for the issue of this Certificate, and are originating in <i>Eu, abaixo assinado, declare que a mercadoria descrita acima reúne as condições necessárias para a emissão deste certificado com origem em</i> (Country) (País) Place and date..... <i>Date e lugar</i> Signature <i>Assinatura</i> Date e lugar		12. Certification of Origin <i>CERTIFICAÇÃO DE ORIGEM</i> Declaration Certified: <i>Declaração Verificada)</i> (Authorized Stamp and Signature) <i>Assinatura e Carimbo</i> <i>Autorizada)</i> Certificate of Customs or Other Designated Authority <i>Certificado das Alfândegas ou</i> <i>Outras Autoridades competentes.</i>	
		13. For Customs Purpose <i>Para uso exclusivo das alfândegas</i> Export Document No..... <i>Documento do Exportação No.</i> Date:..... <i>Data</i> Customs Office: <i>Estância Aduaneira</i> Country:..... <i>País</i> Date:..... <i>Data</i> Signature <i>Assinatura</i> Date e lugar Stamp <i>Carimbo</i> Date e lugar	

MALAWI-MOZAMBIQUE
CERTIFICATE OF ORIGIN
 CERTIFICADO DE ORIGEM

075701

Registration Number..... Registo Nº 1. Exporter (Name and Office Address) Exportador (Nome e Endereço)		3. Ref. No. MW..... Preferential Trade Agreement Between Acordo Sobre o Comércio Preferencial MALAWI - MOCAMBIQUE CERTIFICATE OF ORIGIN CERTIFICADO DE ORIGEM			
2. Consignee (Name and Office Address) Consignatário (Nome e Endereço)		4. Particulars of transport Detalhes do transporte		5. For Office Use only Somente para uso oficial	
6. Marks and numbers; number and kind of packages, description of goods: Marcas e números; número a tipo de embalagem, descrição da mercadoria:		7. Custom Tariff No. Código Pautal	8. Origin Criterion (See overleaf). Critério de origem (Vide o verso)	9. Gross weight or Other quantity Outras quantidades Peso bruto	10. Invoice No. and date Data e nº da factura
(i) Marks and Nos: Marcas e números	(ii) Description of goods Descrição das mercadorias				
11. DECLARATION BY EXPORTER/SUPPLIER DECLARAÇÃO DO EXPORTADOR/FORNECEDOR I, the undersigned, declare that the goods described above meet the conditions required for the issue of this Certificate, and are originating in Eu, abaixo assinado, declare que a mercadoria descrita acima reúne as condições necessárias para a emissão deste certificado com origem em (Country) (País) Place and date..... Date e lugar Signature Assinatura Date e lugar		12. Certification of Origin CERTIFICAÇÃO DE ORIGEM Declaration Certified: Declaração Verificada) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> (Authorized Stamp and Signature) Assinatura e Carimbo Autorizada) </div> Certificate of Customs or Other Designated Authority Certificado das Alfândegas ou Outras Autoridades competentes.		13. For Customs Purpose Para uso exclusivo das alfândegas Export Document No..... Documento de Exportação No. Date:..... Data Customs Office: Estância Aduaneira Country:..... País Date:..... Data Signature Assinatura Date e lugar <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> Stamp Carimbo Date e lugar </div>	

107200

DECLARATION BY THE EXPORTER
DECLARAÇÃO DO EXPORTADOR

I the undersigned, exporter of the goods described overleaf,
Eu abaixo assinado, exportador da mercadoria descrita acima,

DECLARE that the goods meet the conditions required for the issue of the attached certificate;
DECLARO que a mercadoria reúne condições necessárias para a emissão do certificado em anexo;

SPECIFY as follows the circumstances, which have enabled these goods to meet the above conditions:
ESPECIFIQUE abaixo as circunstâncias que ditaram para que as mercadorias reunissem as condições acima:

.....
.....
.....

SUBMIT the following supporting documents (1)
SUBMETO os seguintes documentos de apoio

(1).....
.....
.....

UNDERTAKE to submit, at the request of the appropriate authorities, any supporting evidence
INCUBE-ME submeter a pedido das autoridades competentes qualquer evidência de suporte

which these authorities may require for the purpose of issuing the attached Certificate, and
que as mesmas autoridades possam exigir com a finalidade de emitir o certificado em anexo, e

Undertake, if required, to agree to any inspections of my accounts and to any check on the
Incumbe-me, se for exigido, concordar com qualquer tipo de inspeção a minha contabilidade e qualquer verificação nos

Processes of manufacture of the above goods, carried out by the said authorities
Processos de fabrico da mercadoria acima, executadas pelas autoridades supracitadas:

REQUEST the issue of the attached Certificate for these goods.
PEÇO a emissão do certificado em anexo para esta mercadoria

.....
Place and date
Lugar e data

.....
Signature
Assinatura

105000

DECLARATION BY THE EXPORTER
DECLARAÇÃO DO EXPORTADOR

I the undersigned, exporter of the goods described overleaf,
Eu abaixo assinado, exportador da mercadoria descrita acima,

DECLARE that the goods meet the conditions required for the issue of the attached certificate;
DECLARO que a mercadoria reúne condições necessárias para a emissão do certificado em anexo;

SPECIFY as follows the circumstances, which have enabled these goods to meet the above conditions:
ESPECIFIQUE abaixo as circunstâncias que ditaram para que as mercadorias reunissem as condições acima:

.....
.....
.....
.....

SUBMIT the following supporting documents (1)
SUBMETO os seguintes documents de apoio

(1).....
.....
.....
.....

UNDERTAKE to submit, at the request of the appropriate authorities, any supporting evidence
INCUBE-ME submeter a pedido das autoridades competentes qualquer evidência de suporte

which these authorities may require for the purpose of issuing the attached Certificate, and
que as mesmas autoridades possam exigir com a finalidade de emitir o certificado em anexo, e

Undertake, if required, to agree to any inspections of my accounts and to any check on the
Incumbe-me, se for exigido, concordar com qualquer tipo de inspeção a minha contabilidade e qualquer verificação nos

Processes of manufacture of the above goods, carried out by the said authorities
Processos de fabrico da mercadoria acima, executadas pelas autoridades supracitadas:

REQUEST the issue of the attached Certificate for these goods.
PEÇO a emissão do certificado em anexo para esta mercadoria

.....
Place and date
Lugar e data

.....
Signature
Assinatura

CERTIFICATE OF ORIGIN

005701

CERTIFICADO DE ORIGEM

Registration Number..... <i>Registo N°</i> 1. Exporter (Name and Office Address) <i>Exportador (Nome e Endereço)</i>		3. Ref. No. MW..... <p style="text-align: center;">Preferential Trade Agreement Between <i>Acordo Sobre o Comércio Preferencial</i></p> <p style="text-align: center;"><u>MALAWI - MOCAMBIQUE</u></p> <p style="text-align: center;">CERTIFICATE OF ORIGIN <i>CERTIFICADO DE ORIGEM</i></p>			
2. Consignee (Name and Office Address) <i>Consignatário (Nome e Endereço)</i>		4. Particulars of transport <i>Detalhes do transporte</i>	5. For Office Use only <i>Somente para uso oficial</i>		
6. Marks and numbers; number and kind of packages, description of goods: <i>Marcas e números; número a tipo de embalagem, descrição da mercadoria:</i>		7. Custom Tariff No. <i>Código Pautal</i>	8. Origin Criterion (See overleaf). <i>Cratório de origem</i> (Vide o verso)	9. Gross weight or Other quantity <i>Outras quantidades</i> Peso bruto	10. Invoice No. and date <i>Data e nº da</i> factura
(i) Marks and Nos: <i>Marcas e números</i>	(ii) Description of goods <i>Descrição das mercadorias</i>				
11. DECLARATION BY EXPORTER/SUPPLIER <i>DECLARAÇÃO DO EXPORTADOR/FORNECEDOR</i> I, the undersigned, declare that the goods described above meet the conditions required for the issue of this Certificate, and are originating in <i>Eu, abaixo assinado, declare que a mercadoria descrita acima reúne as condições necessárias para a emissão deste certificado com origem em</i> (Country) (País) Place and date..... <i>Date e lugar</i> Signature <i>Assinatura</i> Date e lugar		12. Cert ification of Origin <i>CERTIFICAÇÃO DE ORIGEM</i> Declaration Certified: <i>Declaração verificada)</i> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> (Authorized Stamp and Signature) <i>Ass inatura e Carimbo</i> <i>Autorizada)</i> </div> Certificate of Customs or Other Designated Authority <i>Certificado das Alfândegas ou</i> <i>Outras Autoridades competentes.</i>		13. For Customs Purpose <i>Para uso exclusivo das alfândegas</i> Export Document No..... <i>Documento do Expotação No.</i> Date:..... <i>Data</i> Customs Office: <i>Estância Aduaneira</i> Country:..... <i>Pais</i> Date:..... <i>Data</i> Signature <i>Assinatura</i> Date e lugar <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Stamp Carimbo Date e lugar </div>	